

HORI Force Feedback Truck Control System  
per Windows® PC

# Manuale di Istruzioni

Grazie per aver scelto questo prodotto.  
Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.  
Una volta letto il manuale di istruzioni, conservarlo per riferimenti futuri.



## Indice dei contenuti

Guida all'avvio rapido .....	2	Istruzioni per il montaggio del volante e del cambio .....	8 - 10
Avvertenze .....	3 - 4	▸ Come montare il prodotto su un tavolo	
Contenuto .....	5	▸ Pedaliera	
Piattaforme compatibili .....	5	▸ Come montare il prodotto su un supporto per volante da corsa	
Layout e caratteristiche .....	6 - 7	Modalità di Connessione .....	11
▸ Volante / Pedali		Come cambiare modalità .....	12
▸ Cambio		Applicazione [ HORI Device Manager Vol.2 ] .....	13
		Specifiche .....	13



### ◀ Software compatibili

<https://hori.co.uk/hpc-044U/compatibility/>



Installare l'ultima versione dell'apposito driver sul vostro PC prima dell'utilizzo del prodotto.

<https://hori.co.uk/hpc-044U/app/>

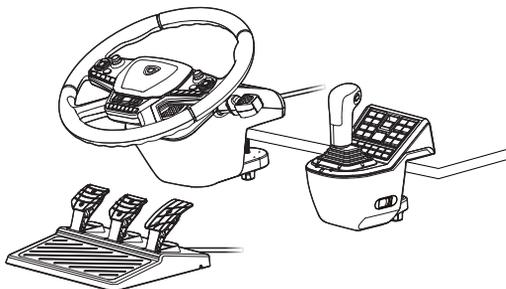


# Guida all'avvio rapido

Installare l'ultima versione dell'apposito driver sul vostro PC prima dell'utilizzo del prodotto.  
<https://hori.co.uk/hpc-044U/app/>



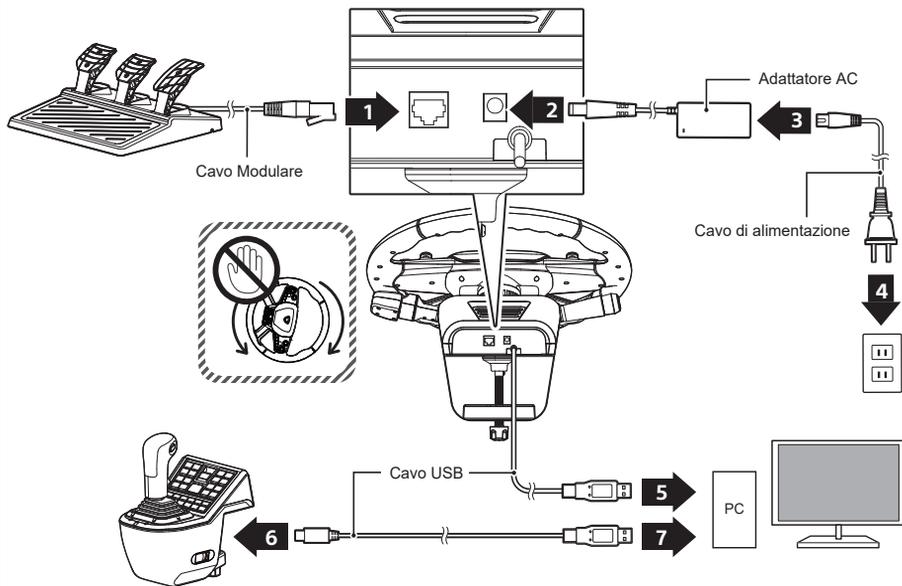
## 1 Posizionare il volante, il cambio e la pedaliera su una superficie stabile e piana.



Come montare il prodotto su un tavolo  
⇒ p.8 - 9

Come montare il prodotto su un supporto  
per volante da corsa  
⇒ p.10

## 2 Connettere tutti i cavi come mostrato.



⇒ p.11



# Avvertenze

## Si prega di leggere quanto segue attentamente.

- Utilizzare solo con l'adattatore e il cavo inclusi.
- Non inserire la spina e/o l'adattatore in una presa col voltaggio errato.
- Non utilizzare l'adattatore e/o il cavo di alimentazione se danneggiati, sguainati o rotti.
- Verificare che l'adattatore e il cavo di alimentazione siano completamente e correttamente inseriti nella presa.
- Scollegare l'adattatore e il cavo di alimentazione dalla presa quando il prodotto non è in uso.
- Non ostruire le prese d'aria del volante.
- Tenere il volante a una distanza di almeno 10 cm dal muro.
- Tenere le prese d'aria del volante libere dalla polvere.
- Fare pause di 10 - 15 minuti ogni ora, evitando sessioni di gioco eccessivamente lunghe.
- Se le mani, i polsi, i piedi o altre parti del corpo risultano stanche o indolenzite, interrompere il gioco e fare una pausa di alcune ore. Se i sintomi persistono, interrompere il gioco e consultare un medico.
- Tenere le dita delle mani lontane dai pedali durante il gioco.
- Non mettere le mani o le braccia vicino alla base rotante del volante durante il gioco.

EN

FR

ES

DE

IT

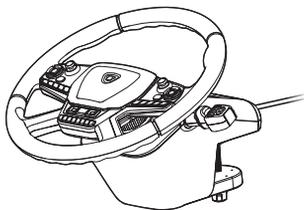
NL

PT

# Leggere attentamente prima dell'utilizzo

- Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Contiene parti piccole.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini. Consultare immediatamente il medico in caso di ingestione di parti piccole.
- Cavo lungo. Pericolo di strangolamento.
- Tenere il prodotto lontano dalla polvere e da luoghi umidi.
- Non usare questo prodotto se è danneggiato o alterato.
- Non coprire il prodotto con un panno, poiché potrebbe causare surriscaldamento.
- Evitare di toccare il prodotto quando le mani sono bagnate.
- Non utilizzare questo prodotto quando vi è rischio di tempesta, onde evitare incendi, shock elettrici o malfunzionamenti.
- Non bagnare questo prodotto poiché potrebbe causare shock elettrico o malfunzionamento.
- Non posizionare questo prodotto vicino a fonti di calore o lasciarlo sotto la luce diretta del sole per un periodo prolungato.  
Il surriscaldamento potrebbe causare malfunzionamenti.
- Non usare questo prodotto tramite un hub USB o una prolunga. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente.
- Non inserire la spina USB nelle prese di corrente.
- Non toccare le parti metalliche della presa USB.
- Non sottoporre il prodotto ad urti o pesi.
- Non tirare bruscamente o piegare il cavo del prodotto.
- Non smontare, riparare o modificare questo prodotto.
- Per la pulizia usare unicamente un panno asciutto. Non usare agenti chimici come benzene o diluenti.
- Conservare l'imballo, in quanto contiene informazioni importanti.
- Conservare il manuale per consultazioni future.
- Il normale funzionamento di questo prodotto potrebbe essere disturbato da forti interferenze elettromagnetiche. In tal caso, si prega semplicemente di resettare il prodotto riportandolo alle impostazioni predefinite (vedere "Modalità di Connessione").  
Nel caso in cui non ci siano miglioramenti, si consiglia di spostarsi verso un'area assente da interferenze elettromagnetiche per usare il prodotto.
- Non utilizzare questo prodotto in qualsiasi modo diverso rispetto al previsto. HORI non sarà responsabile di incidenti o danni causati da un uso inadeguato del prodotto.

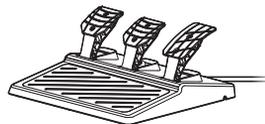
## Contenuto



Volante × 1



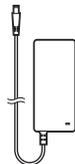
Cambio × 1



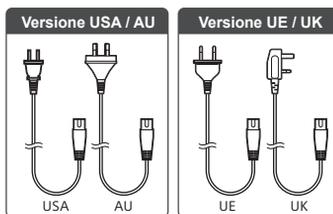
Pedali × 1



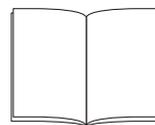
Cavo USB  
(USB-A a USB-C™) × 1



Adattatore AC × 1



Cavo di alimentazione (2 tipi) × 2



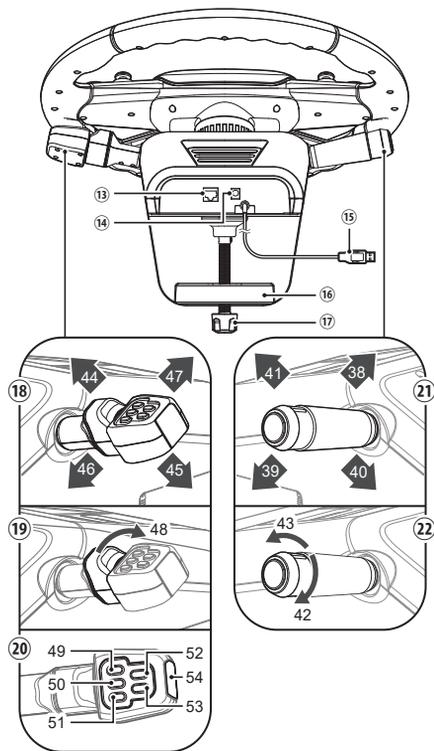
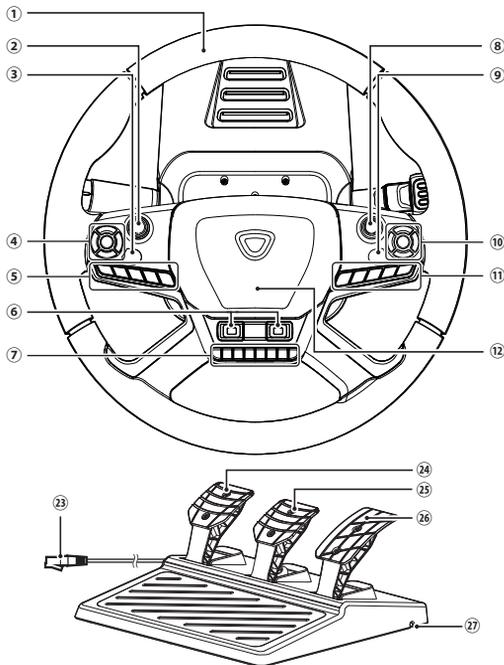
Manuale di Istruzioni × 1

## Piattaforme compatibili

### PC (DirectInput)

Sistemi operativi supportati	Windows®11 / 10
Metodi di input	DirectInput*
Requisiti di sistema	Porta USB-A

\*Funziona come controller per PC tramite DirectInput. Questo prodotto non supporta Xinput.



### Volante

- ① ... Volante
- ② ... Stick sinistro (Tasto 8)
- ③ ... Tasto 10
- ④ ... Tasto Volante B (Tasti direzionali, Tasto 6)
- ⑤ ... Tasto Volante D (Tasto 12 - 16)
- ⑥ ... Tasto Volante E (Tasto 22 - 29)
- ⑦ ... Tasto Volante F (Tasto 30 - 37)
- ⑧ ... Stick destro (Tasto 9)
- ⑨ ... Tasto 11
- ⑩ ... Tasto Volante A (Tasto 1 - 5)
- ⑪ ... Tasto Volante C (Tasto 17 - 21)
- ⑫ ... Clacson (Tasto 7)

### Volante (Vista posteriore)

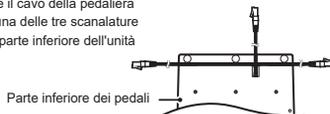
- ⑬ ... Presa di collegamento del pedale
- ⑭ ... Collegamento dell'adattatore AC
- ⑮ ... Connettore USB-A
- ⑯ ... Morsetto

- ⑰ ... Vite
- ⑱ ... Leva destra (Tasti 44 - 47)
- ⑲ ... Leva destra (Tasti 48)
- ⑳ ... Tasto della leva destra (Tasti 49 - 54)
- ㉑ ... Leva sinistra (Tasti 38 - 41)
- ㉒ ... Leva sinistra (Tasti 42 - 43)

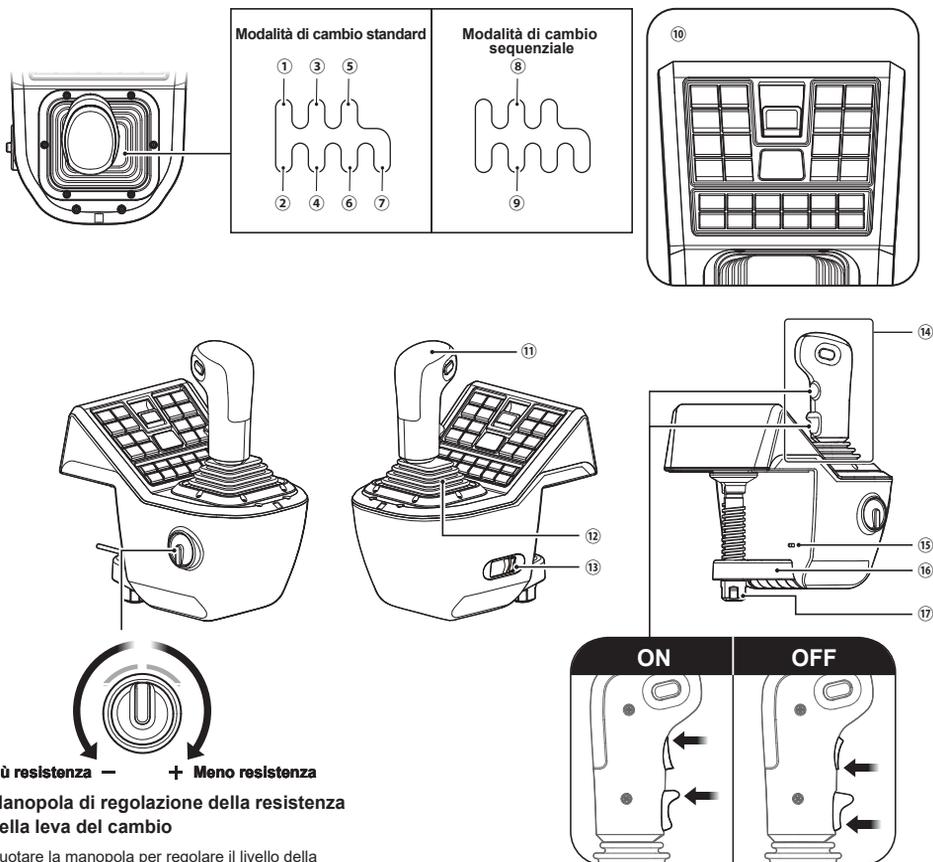
### Pedali

- ㉓ ... Spina modulare
- ㉔ ... Pedale della frizione
- ㉕ ... Pedale sinistro
- ㉖ ... Pedale destro
- ㉗ ... Canale del cavo

Far scorrere il cavo della pedaliera attraverso una delle tre scanalature poste sulla parte inferiore dell'unità volante.



Parte inferiore dei pedali



**Più resistenza — + Meno resistenza**  
**Manopola di regolazione della resistenza della leva del cambio**

Ruotare la manopola per regolare il livello della resistenza della leva del cambio

## Cambio

① ... Prima (Tasto 1)
② ... Seconda (Tasto 2)
③ ... Terza (Tasto 3)
④ ... Quarta (Tasto 4)
⑤ ... Quinta (Tasto 5)
⑥ ... Sesta (Tasto 6)
⑦ ... Retromarcia (Tasto 7)
⑧ ... Cambiare marcia in modo decrescente (Tasto 8)
⑨ ... Cambiare marcia in modo crescente (Tasto 9)
⑩ ... Tasti del cambio (Tasti 10 - 39)

## Cambio (lato destro)

⑪ ... Pomello del cambio
⑫ ... Leva del cambio
⑬ ... Interruttore di cambio modalità

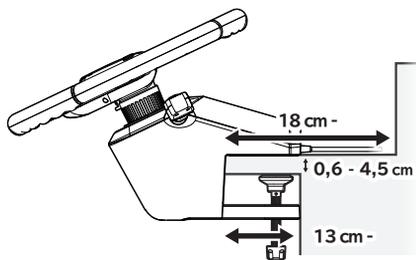
## Unità del cambio (visione posteriore)

⑭ ... Tasti del cambio (Tasti 40 - 43)
⑮ ... Porta USB-C™
⑯ ... Morsetto
⑰ ... Vite

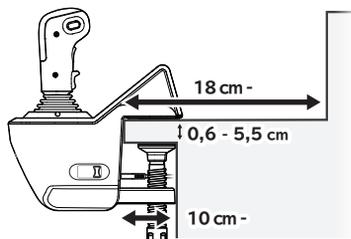
■ Come montare il prodotto su un tavolo

E' necessaria una superficie piana e dura (i.e. un tavolo).

**Volante**

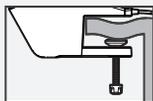


**Cambio**

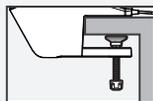


**Si prega di leggere prima dell'installazione**

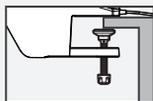
- ⚠ Stringere il morsetto alla base dell'unità del volante con la vite.
- ⚠ Al momento della rimozione, staccare con attenzione per evitare danni alle superfici o al prodotto.
- ⊘ Non fissare su superfici instabili, come mostrato nelle figure sottostanti.



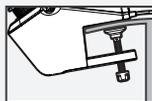
Irregolare



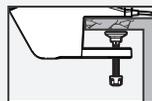
Troppo spessa



Area di aggancio troppo limitata



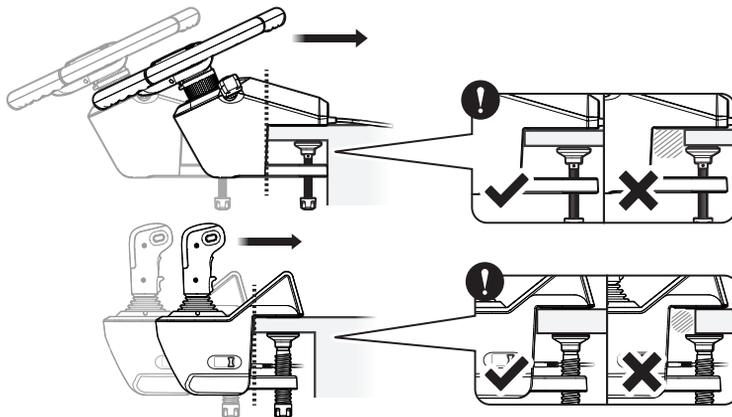
Sottile e/o morbida



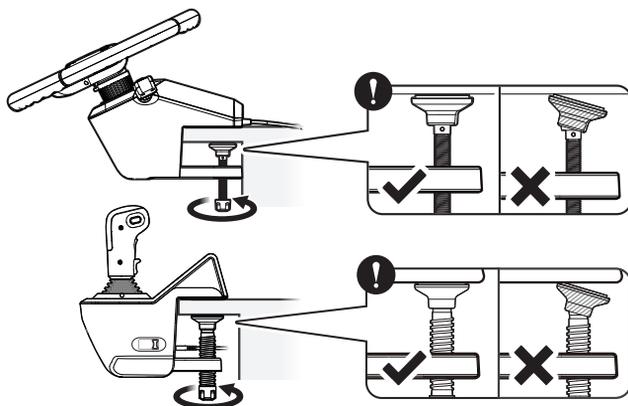
Fragile (i.e. vetro)

**1**

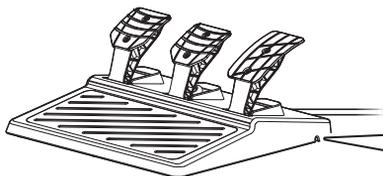
Posizionare il morsetto incapsulando una scrivania o altra superficie di montaggio e spingere il morsetto fino in fondo in modo che il bordo della superficie di montaggio tocchi l'estremità interna del morsetto.



Ruotare la vite in senso orario mentre si sostiene l'unità del volante / cambio e fissarla saldamente in posizione.



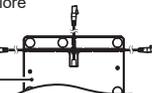
## ■ Pedali



### ● Canale del cavo

Far scorrere il cavo della pedaliera attraverso una delle tre scanalature poste sulla parte inferiore dell'unità volante.

Parte inferiore dei pedali



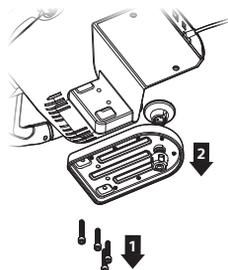
# ■ Come montare il prodotto su un supporto per volante da corsa

- Sono necessari delle viti M6, una chiave esagonale e un supporto per il volante.
- Le viti M6, la chiave ottagonale, e il supporto per il volante non sono inclusi in questo prodotto.

## 1

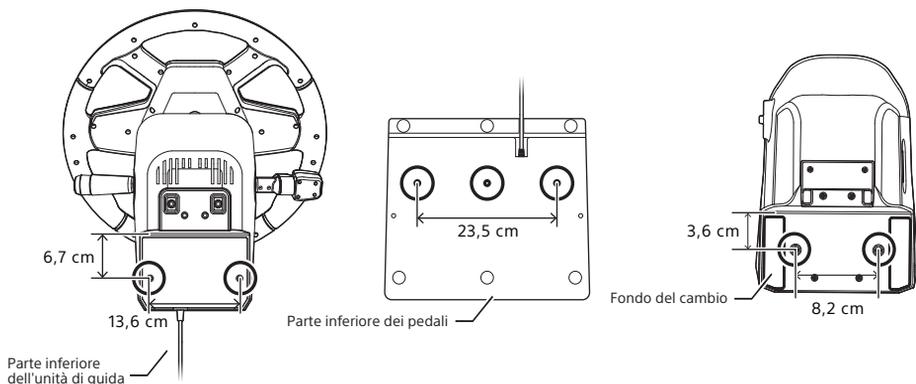
Rimuovere le viti prima di rimuovere il morsetto.

- Usare un cacciavite esagonale per rimuovere la vite.
- Cacciavite esagonale non incluso
- Fissare le viti saldamente quando si attacca il morsetto



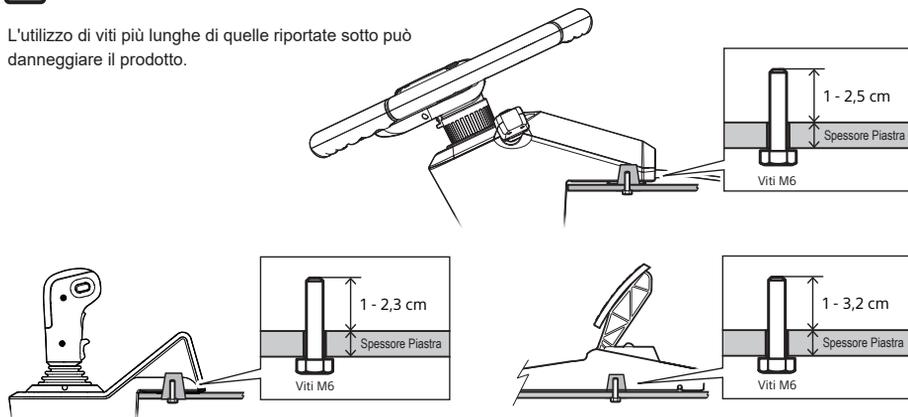
## 2

Avvitare le viti M6 nei fori alla base dell'unità del volante / pannello di controllo / pedale.



## ⚠ Riguardo le viti M6

L'utilizzo di viti più lunghe di quelle riportate sotto può danneggiare il prodotto.



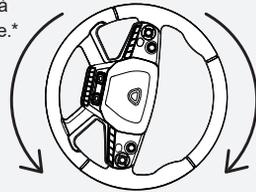
## Si prega di leggere prima di connettere

### Il volante ruoterà una volta collegato

Una volta collegato e acceso il sistema della console, il volante ruoterà automaticamente in entrambe le direzioni per effettuare la calibrazione.\*

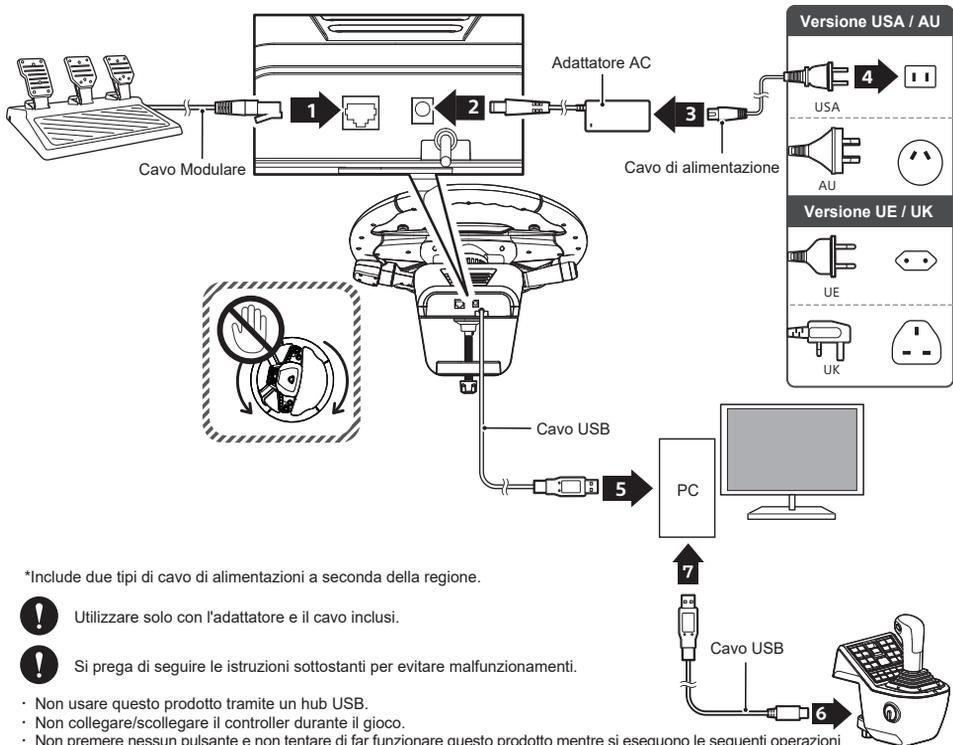


Si prega di non toccare il volante e non lasciare che i cavi si aggroviglino durante la calibrazione. Si corre il rischio di lesioni o di una calibrazione non corretta.



\*Il volante potrebbe essere leggermente fuori centro dopo la calibrazione. Notare che questo non influirà sulla sua funzionalità.

Collegare come mostrato nell'immagine sottostante.



\*Include due tipi di cavo di alimentazioni a seconda della regione.



Utilizzare solo con l'adattatore e il cavo inclusi.

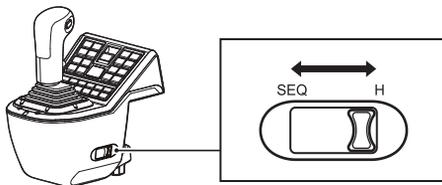


Si prega di seguire le istruzioni sottostanti per evitare malfunzionamenti.

- Non usare questo prodotto tramite un hub USB.
- Non collegare/scollegare il controller durante il gioco.
- Non premere nessun pulsante e non tentare di far funzionare questo prodotto mentre si eseguono le seguenti operazioni: Quando si collega il prodotto alla PC / Quando si accende la PC / Quando si risveglia la console dalla modalità riposo
- I comandi dello stick analogico sono disattivati durante la rotazione del volante per evitare operazioni involontarie. Le impostazioni dello stick analogico possono essere cambiati nell'app dedicata.

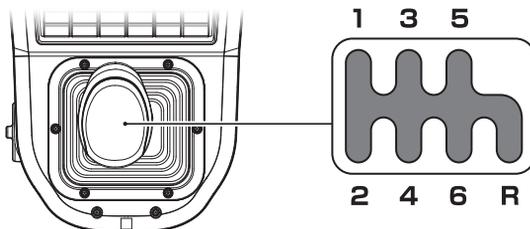
## Come cambiare modalità

Utilizzare l'interruttore di cambio modalità per passare dalla modalità H-Pattern (modalità standard) alla modalità SEQ (modalità sequenziale)



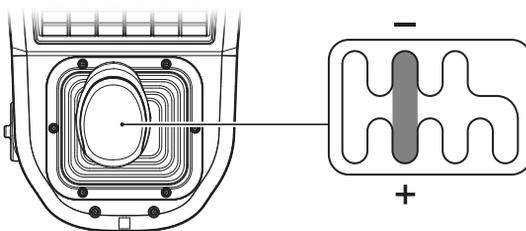
### Modalità di cambio standard

Schema delle marce 1 - 6 e retromarcia nella modalità di cambio standard.

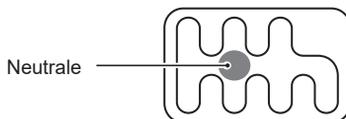


### Modalità di cambio sequenziale (SEQ)

Spostarsi in sequenza avanti e indietro attraverso le marce.



Assicurarsi che la leva del cambio sia in posizione neutrale quando si passa alla modalità sequenziale.



## Applicazione [ HORI Device Manager Vol.2 ]

Sensibilità del volante, zona morta e altre impostazioni personalizzabili usando l'apposita app.

### ■ Scaricare l'App

<https://hori.co.uk/hpc-044U/app/>

Sistemi operativi supportati	Windows®11 / 10
Requisiti di sistema	Porta USB-A, Connessione Internet



### Specifiche

#### Volante

Dimensioni	: 40 cm (Larghezza) × 45 cm (Lunghezza) × 34 cm (Altezza)
Diametro	: 40 cm
Angolo di rotazione	: 1800°
Peso	: 3,4 kg
Tipo di connessione	: Connettore USB-A
Lunghezza del cavo	: 3 m
Spessore della superficie di montaggio	: 0,6 - 4,5 cm

#### Cambio

Dimensioni	: 16 cm (Larghezza) × 23 cm (Lunghezza) × 28 cm (Altezza)
Peso	: 1,4 kg
Tipo di connessione	: Connettore USB-A
Lunghezza del cavo	: 2 m
Spessore della superficie di montaggio	: 0,6 - 5,5 cm

#### Pedali

Dimensioni	: 34 cm (Larghezza) × 30 cm (Lunghezza) × 16 cm (Altezza)
Peso	: 1,4 kg
Tipo di connessione	: Connettore modulare
Lunghezza del cavo	: 1,8 m

Per maggiori informazioni,  
visitare questo sito web:

<https://hori.co.uk/hpc-044U/>



Avete bisogno di  
ulteriore aiuto? Visitate  
la nostra pagina per il  
supporto.

<https://hori.co.uk/hpc-044U/support/>



**ATTENZIONE:**

Eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvati da chi responsabile per la conformità del prodotto potrebbero annullare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

**LA FCC VUOLE FAR SAPERE CHE:**

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. L'operazione è soggetta alle due seguenti condizioni:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

**NOTA:**

questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 del Regolamento FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare radio energia di frequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze tramite una particolare installazione. È possibile determinare se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura. L'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza tramite una o più delle seguenti misure:

- Riorientamento o riposizionamento dell'antenna ricevente.

- Aumento della separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.

- Collegamento dell'apparecchiatura ad una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

- Consultazione del rivenditore o di un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

**Dichiarazione di Conformità CE semplificata**

HORI dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014 / 53 / EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://hori.co.uk/consumer-information/>



**Per il Regno Unito:**

con la presente, Hori dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti di legge pertinenti.

Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://hori.co.uk/consumer-information/>



**INFORMAZIONI PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**

Se trovate questo simbolo su uno dei nostri prodotti o imballaggi, significa che il prodotto o la batteria non devono essere trattati come rifiuti domestici in Europa. Per garantire un trattamento adeguato dei rifiuti per il prodotto o la batteria, smaltirlo in conformità alla normativa in vigore nel vostro luogo di residenza in relazione al trattamento di apparecchi elettrici e batterie. In questo modo si contribuisce a preservare le risorse naturali e migliorare gli standard di protezione ambientale riguardanti il trattamento e il riciclaggio dei rifiuti elettrici.



HORI garantisce all'acquirente originale che il prodotto acquistato nuovo nella sua confezione originale sarà privo di difetti sia di materiale che di lavorazione per un periodo di un anno dalla data di acquisto originale. Se la richiesta di garanzia non può essere elaborata tramite il rivenditore, si prega di contattare l'assistenza clienti HORI.

Per l'assistenza clienti in Nord America e America Latina,

utilizza il nostro modulo di assistenza clienti:

<https://stores.horiusa.com/contact-us/>



Per l'assistenza clienti in Europa, inviare un'e-mail a [info@horiuk.com](mailto:info@horiuk.com)

**Informazioni sulla garanzia:**

Per il Nord America, l'America Latina e l'Australia : <https://stores.horiusa.com/policies/>



Per l'Europa e il Medio Oriente : <https://hori.co.uk/policies/>



- l'immagine sulla confezione può differire dal prodotto finale.
- Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche del prodotto senza nessun preavviso.
- USB-C è un marchio registrato di USB Implementers Forum.
- HORI e il logo HORI sono marchi registrati di HORI.
- Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.